



**ENAP REFINERIAS S.A. Y FILIALES**  
**INSCRIPCION EN REGISTRO DE VALORES DE SVS N° 833**

**DIRECTORIO**

**DIRECTORES**

**PRESIDENTE**

Enrique Dávila Alveal  
Economista

Gabriel Aldoney Vargas  
Ingeniero Mecánico

Paula Hidalgo Mandujano  
Ingeniero Comercial

Berta Belmar Ruiz  
Abogado

Yerko Ljubetic Godoy  
Abogado

Guillermo Del Valle de la Cruz

Sergio Galán Bidegaín  
Ingeniero Comercial

Marcos Varas Alvarado  
Técnico Operador

Christian Kúsulas Cervelló  
Economista

**GERENTE GENERAL**

Sergio Arévalo Espinoza  
Ingeniero Civil Químico y Metalúrgico

**BALANCE GENERAL CONSOLIDADO**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007 Y 2006**  
(En miles de dólares)

| <b>ACTIVOS</b>          | <b><u>2007</u><br/>MUS\$</b> | <b><u>2006</u><br/>MUS\$</b> | <b>PASIVOS Y PATRIMONIO</b>       | <b><u>2007</u><br/>MUS\$</b> | <b><u>2006</u><br/>MUS\$</b> |
|-------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Total activo circulante | 2.884.593                    | 1.560.239                    | Total pasivo circulante           | 3.017.232                    | 1.619.310                    |
| Total activo fijo neto  | 959.246                      | 888.150                      | Total pasivo a largo plazo        | 266.745                      | 276.524                      |
| Total otros activos     | 99.601                       | 86.001                       | Total patrimonio                  | 659.463                      | 638.556                      |
|                         |                              |                              |                                   |                              |                              |
| <b>TOTAL ACTIVOS</b>    | <b><u>3.943.440</u></b>      | <b><u>2.534.390</u></b>      | <b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b> | <b><u>3.943.440</u></b>      | <b><u>2.534.390</u></b>      |

Las notas adjuntas forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

**ESTADO CONSOLIDADO DE RESULTADOS**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007 Y 2006**  
(En miles de dólares)

**ESTADO CONSOLIDADO DE FLUJO EFECTIVO**  
**POR LOS AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 2007 Y 2006**  
(En miles de dólares)

|                                         | <b><u>2007</u><br/>MUS\$</b> | <b><u>2006</u><br/>MUS\$</b> |                                                              | <b><u>2007</u><br/>MUS\$</b> | <b><u>2006</u><br/>MUS\$</b> |
|-----------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Resultado de explotación                | 82.428                       | (18.286)                     | Total flujo neto originado por actividades de la operación   | 231.578                      | 303.446                      |
| Resultado fuera de explotación          | (55.380)                     | (68.772)                     | Total flujo neto originado por actividades de financiamiento | 0                            | (194.546)                    |
|                                         |                              |                              | Total flujo neto originado por actividades de inversión      | (179.951)                    | (107.904)                    |
| Resultado antes de impuesto a la renta  | 27.048                       | (87.058)                     |                                                              |                              |                              |
| Impuesto a la renta                     | (6.225)                      | 11.407                       |                                                              |                              |                              |
|                                         |                              |                              | Variación neta del efectivo y efectivo equivalente           | 51.627                       | 996                          |
| Resultado antes de interés minoritario  | 20.823                       | (75.651)                     | Saldo inicial del efectivo y efectivo equivalente            | 36.423                       | 35.427                       |
|                                         |                              |                              |                                                              |                              |                              |
| <b>UTILIDAD (PÉRDIDA) DEL EJERCICIO</b> | <b><u>20.823</u></b>         | <b><u>(75.651)</u></b>       | <b>SALDO FINAL DEL EFECTIVO Y EFECTIVO EQUIVALENTE</b>       | <b><u>88.050</u></b>         | <b><u>36.423</u></b>         |

Los estados financieros completos, tanto individuales como consolidados y sus respectivos informes emitidos por los auditores independientes, se encuentran a disposición del público en las oficinas de la entidad informante y de la Superintendencia de Valores y Seguros.

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

### NOTA 1 – INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

Enap Refinerías S.A., es una sociedad anónima cerrada, que comenzó a operar oficialmente el 1 de enero de 2004. Fue creada por acuerdo adoptado en Junta General Extraordinaria de Accionistas de Petrox S.A. Refinería de Petróleo, realizada el 23 de diciembre de 2003, cuando se aprobó la fusión de esta filial de la Empresa Nacional del Petróleo (ENAP) con Refinería de Petróleo Concón S.A. (RPC S.A.), mediante la incorporación de esta última a la primera. Petrox S.A. Refinería de Petróleo, ahora denominada Enap Refinerías S.A., se había constituido como Sociedad Anónima por escritura del 16 de julio de 1981, ante el Notario Raúl Undurraga Laso, de Santiago.

El giro comercial de la Sociedad es la importación, elaboración, almacenamiento y comercialización de hidrocarburos y sus derivados; y todas las demás actividades que directa o indirectamente se relacionan con las aquí mencionadas y con las que en forma detallada se expresan en el artículo 3ro. del Estatuto Social Vigente.

Con fecha 25 de junio de 2004, la Sociedad fue inscrita en el Registro de Valores de la Superintendencia de Valores y Seguros, bajo el N° 833. De acuerdo a lo anterior, la Sociedad se encuentra sujeta a las normas de la citada Superintendencia.

### NOTA 2 – CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

#### a. Período contable

Los estados financieros consolidados comprenden los ejercicios terminados el 31 de diciembre de 2007 y 2006, respectivamente.

#### b. Bases de preparación

Los estados financieros consolidados, han sido preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile emitidos por el Colegio de Contadores de Chile A.G., los cuales concuerdan con las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros. En caso de existir discrepancias priman estas últimas.

#### c. Bases de presentación

De acuerdo a la Resolución Exenta N° 1.320 del Servicio de Impuestos Internos, de fecha 30 de septiembre de 2004 y Oficio Ordinario N° 12.226 de la Superintendencia de Valores y Seguros, de fecha 31 de diciembre de 2004, se autorizó a la Empresa para llevar su contabilidad en dólares de los Estados Unidos de Norteamérica, a contar del 1 de enero de 2005, en los términos y condiciones que exige el artículo N° 18, inciso 3ro. del Código Tributario.

#### d. Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo con la normativa establecida en el Boletín Técnico N° 72 (que derogó parcialmente el Boletín Técnico N°

42) del Colegio de Contadores de Chile A.G. y en la Circular N° 1.697 (que derogó la Circular N° 368) de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Los estados financieros de las sociedades extranjeras al 31 de diciembre de 2007 y 2006 han sido preparados de acuerdo a la normativa establecida en los Boletines Técnicos N° 72, N° 64 y N° 42 del Colegio de Contadores de Chile A.G.

En cuadro adjunto se presentan las filiales que se han consolidado.

| RUT | Nombre de la sociedad          | Porcentaje de participación |           |         |            |
|-----|--------------------------------|-----------------------------|-----------|---------|------------|
|     |                                | 31/12/2007                  |           |         | 31/12/2006 |
|     |                                | Directo                     | Indirecto | Total   | Total      |
| 0-E | MANU PERU HOLDING S.A.         | 99,9999                     | 0,0000    | 99,9999 | 99,9999    |
| 0-E | INV. Y PROYECTOS HUMBOLDT S.A. | 0,0000                      | 0,0000    | 0,0000  | 99,9999    |

Todas las transacciones, resultados no realizados y los saldos significativos entre compañías han sido eliminados y se ha reconocido la participación de los inversionistas minoritarios, presentada como interés minoritario.

**e. Bases de conversión**

Los activos y pasivos que se encuentran pactados en pesos chilenos u otras monedas distintas a dólares estadounidenses y en unidades de fomento, se presentan al tipo de cambio observado al cierre del ejercicio. Las transacciones realizadas durante los ejercicios, efectuadas en pesos chilenos u otras monedas distintas a dólares estadounidenses y en unidades de fomento, se registran a dólares estadounidenses al tipo de cambio del dólar observado de la fecha de la transacción.

El valor del dólar observado al 31 de diciembre de 2007 fue de \$496,89 (\$532,39 al 31 de diciembre de 2006).

**f. Depósitos a plazo**

Los depósitos a plazo se valorizan al valor de colocación, más los intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

**g. Existencias**

Las existencias de petróleo crudo y productos terminados han sido valorizadas a sus costos de adquisición o de producción. El valor de las existencias no excede su valor neto de realización. Para estos efectos se han considerado los precios de ventas de los productos terminados y los costos de reposición del petróleo crudo.

**h. Activo fijo**

El activo fijo se presenta a su costo de adquisición.

Los materiales y repuestos que se estima se incorporarán al activo fijo, se presentan en el rubro otros activos fijos al costo, netos de provisión de obsolescencia.

**i. Depreciación activo fijo**

La depreciación se calcula en forma lineal sobre la base de los años de vida útil estimada de los bienes.

**j. Activos en leasing**

Los bienes recibidos en arrendamiento con opción de compra, cuyos contratos reúnen las características de un leasing financiero, son contabilizados en forma similar a la adquisición de un activo fijo, reconociendo la obligación total y los intereses sobre base devengada. La valorización y depreciación de estos activos se efectúan bajo las normas generales que afectan al activo fijo. Estos activos no son jurídicamente de propiedad de la Sociedad Matriz, por lo que mientras no se ejerza la opción de compra no se puede disponer libremente de ellos.

**k. Inversiones en empresas relacionadas**

Las inversiones incorporadas a partir del 1 de enero de 2004 son presentadas valorizadas de acuerdo a la metodología del Valor Patrimonial (VP). Las efectuadas con anterioridad a dicha fecha se presentan valorizadas de acuerdo a la metodología del Valor Patrimonial Proporcional (VPP). Los resultados no realizados por transacciones con filiales y coligadas han sido eliminados.

La valorización de las filiales y empresas relacionadas extranjeras se basa en las normas y procedimientos contables contenidos en el Boletín Técnico N° 64 del Colegio de Contadores de Chile A.G., que establecen que las inversiones en el extranjero, en países no estables, y que no son una extensión de las operaciones de la inversora, se controlan en dólares estadounidenses, ajustándose los estados financieros de la sociedad extranjera a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile. Los ajustes de cambio de conversión se cargan o abonan a Otras reservas en el patrimonio.

Para aquellas sociedades en que la compañía posee menos de un 20% de participación societaria y ejerce influencia significativa según lo definido en el Boletín Técnico N° 72 del Colegio de Contadores, dichas inversiones se han contabilizado a valor patrimonial.

**l. Inversiones en otras sociedades**

Las inversiones en otras sociedades se presentan valorizadas al costo de adquisición.

**m. Menor valor de inversión**

Corresponde a la diferencia entre el valor de adquisición de acciones y el valor justo a la fecha de la compra. Los plazos de amortización se determinan considerando el tiempo esperado de retorno de la inversión.

**n. Ingresos percibidos por adelantado**

Los ingresos anticipados corresponden a valores percibidos anticipadamente en virtud de un contrato de usufructo suscrito. Estos ingresos se amortizan linealmente con abono a resultados sobre base devengada.

**ñ. Contratos de derivados**

La Empresa mantiene contratos de derivados que corresponden a operaciones de cobertura tanto de transacciones esperadas como de partidas existentes.

En el caso de instrumentos de cobertura de transacciones esperadas, el mismo se presenta a su valor justo y los cambios en dicho valor son reconocidos como resultado no realizado hasta su vencimiento, momento en el cual se reconocen como otros ingresos o egresos no operacionales, según corresponda.

En el caso de instrumentos de cobertura de partidas existentes, el mismo se ha valorizado al valor justo. El efecto de dicha valorización se reconoce en resultados en caso de ser pérdida y se difiere en caso de ser utilidad.

**o. Impuestos a la renta e impuestos diferidos**

El impuesto a la renta se determina sobre la base de la renta líquida imponible determinada según las normas establecidas en la Ley de Impuesto a la Renta en Chile y a la legislación aplicable en los países donde operan las filiales.

Los impuestos diferidos, se reconocen en los estados financieros, de acuerdo a lo descrito en los Boletines técnicos N° 60 y 71 del Colegio de Contadores de Chile A.G. y la Circular N° 1466 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**p. Vacaciones del personal**

El costo de vacaciones del personal se carga a resultados en el año en que se devenga el derecho para cada trabajador.

**q. Indemnización por años de servicio**

La provisión para cubrir la obligación por concepto de indemnización por años de servicio del personal, de acuerdo con los convenios y contratos vigentes, se registra a su valor corriente.

**r. Ingresos de explotación**

Los ingresos provenientes de la explotación del giro de la Sociedad Matriz y filiales, se registran sobre base devengada. Estos ingresos se reconocen al momento del despacho físico de los productos, conjuntamente con la transferencia de su dominio.

**s. Software computacional**

Los Softwares adquiridos se registran a su valor de costo y se amortizan linealmente en períodos que varían entre 1 y 4 años.

**t. Estado de flujo de efectivo**

La Sociedad Matriz y filiales han considerado como efectivo y efectivo equivalente el disponible y todas aquellas inversiones de corto plazo que se efectúan como parte de la administración habitual de los excedentes de caja, de acuerdo con lo señalado en el Boletín Técnico N° 50 del Colegio de Contadores de Chile A.G., y comprende el disponible, depósitos a plazo y valores negociables.

Bajo Flujo Originado por Actividades de la Operación se incluyen todos aquellos flujos de efectivo relacionados con el giro social, incluyendo además, los intereses pagados, los ingresos financieros y, en general, todos aquellos flujos que no están definidos como de inversión o financiamiento. Cabe destacar que el concepto operacional utilizado en este estado es más amplio que el considerado en el Estado de Resultados.

Para efectos de presentación, en Flujo Originado por Actividades de la Operación y en particular en la partida "Pagos a proveedores y personal", se presentan las remesas de fondos efectuadas a ENAP, destinadas a amortizar la cuenta corriente que se mantiene con la casa matriz, por el financiamiento de importación de crudo y productos. Con estos

fondos ENAP efectúa los pagos a los proveedores internacionales de crudo y productos, que venden y facturan directamente a Enap Refinerías S.A..

### **NOTA 3 – CAMBIOS CONTABLES**

Los criterios contables señalados en Nota 2, han sido aplicados uniformemente al 31 de diciembre de 2007, con respecto al año anterior.

### **NOTA 4- HECHOS POSTERIORES**

Entre el 1 de enero de 2008 y a la fecha de emisión de los presentes estados financieros, no se han producido hechos significativos que afecten los estados financieros al 31 de diciembre de 2007.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Los estados financieros completos, tanto individuales como consolidados, y sus respectivos informes emitidos por los auditores independientes, se encuentran a disposición del público en las oficinas de la entidad informante y de la Superintendencia de Valores y Seguros. |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**RAMÓN CIFUENTES JIMÉNEZ**  
Gerente de Gestión y Costos

**SERGIO ARÉVALO ESPINOZA**  
Gerente General